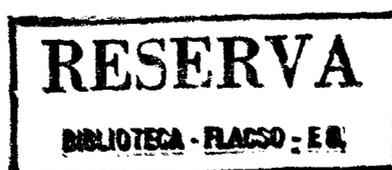


FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES
FLACSO-SEDE ECUADOR
MAESTRIA EN CIENCIAS SOCIALES CON
MENCION EN ESTUDIOS AMAZONICOS



ECOTURISMO EN LA RESERVA CUYABENO

REALIDAD Y RETORICA EN LA RELACION DE LOS SIONA CON EL
TURISMO ECOLOGICO
1994

JOSE ANTONIO ARRUETA

AGOSTO DE 1996

*Gracias al cariño y apoyo
de Yolf.*

RESERVA
BIBLIOTECA - FLACSO - E. C.



Contenido

Pag

Resumen ejecutivo...i
El turismo ecológico en el Ecuador y el Cuyabeno...i
La población local del Cuyabeno: los Siona de Puerto Bolívar...i
El Instituto Lingüístico de Verano, su rol modernizador de los Siona y el turismo...ii
Espacio, territorio. Apropiación del espacio y de los recursos en el Cuyabeno...iii
Dependencia y autogestión comunal...v
Conclusiones...vi

INTRODUCCION...1

I EL TURISMO ECOLOGICO EN EL ECUADOR Y EL CUYABENO

Turismo Ecológico o Ecoturismo...14
Ecuador: la preservación de áreas y el turismo ecológico...16
La reserva del Cuyabeno y el turismo...18
Paradojas del turismo ecológico: los beneficios y los beneficiados...21

II LA POBLACION LOCAL DEL CUYABENO: LOS SIONA DE PUERTO BOLIVAR

El Cuyabeno y la presencia indígena...26
El contacto con el boom petrolero y la colonización...28
Los Siona del Cuyabeno: Puerto Bolívar...30
Organización social y organización política de la comunidad Siona del Cuyabeno...32
Los Siona del Cuyabeno y la dinámica del territorio...33

III EL INSTITUTO LINGUISTICO DE VERANO, SU ROL MODERNIZADOR DE LOS SIONA Y EL TURISMO

Breve caracterización de los períodos de relación Siona-sociedad occidental, previos al ingreso del ILV...37
El Instituto Lingüístico de Verano y su labor modernizadora entre los Siona del Cuyabeno...42
Participación de los Siona del Cuyabeno en el turismo: Pautas de estratificación social y desestructuración comunal...45
Los Siona del Cuyabeno y las agencias de turismo...48

IV ESPACIO, TERRITORIO. APROPIACION DEL ESPACIO Y DE LOS RECURSOS

El Estado y los Siona del Cuyabeno...54
Los Siona del Cuyabeno, el turismo y la apropiación del

espacio.....	57
La apropiación del espacio, el paisaje y las relaciones de poder.....	61
El caso del turismo en el Cuyabeno a la luz de otros estudios llevados cabo en Zimbabwe y Sudafrica.....	62

V DEPENDENCIA Y AUTOGESTION COMUNAL

Reglas como instituciones y autogestión.....	67
Los Siona del Cuyabeno y la autogestión.....	68
Reglas locales versus reglas no-locales: gestión desde afuera.....	71

CONCLUSIONES

El ecoturismo y los costos de una paradoja.....	75
Los Siona y sus cambios de vida son de larga data.....	77
La zonificación del Cuyabeno, las limitaciones de los Siona.....	79
Los Siona están en capacidad de autogestionar ecoturismo en el Cuyabeno?.....	81
Fuentes de consulta.....	83



ECOTURISMO EN LA RESERVA CUYABENO
REALIDAD Y RETORICA EN LA RELACION DE LOS SIONA CON EL
TURISMO ECOLOGICO
1994

Resumen Ejecutivo

El turismo ecológico en el Ecuador y el Cuyabeno

El Turismo es una actividad que consiste básicamente en visitar lugares en donde buscamos satisfacer demandas relacionadas a información, diversión, conocimiento y placer. El turismo ecológico implica reglamentos de conducta de los visitantes, en relación a la preservación y conservación de los sitios naturales o silvestres que se visita. Incluye la participación de las poblaciones locales de los sitios de reserva como "beneficiarias" del ecoturismo. Estos "principios generales" del turismo ecológico son apoyados por instituciones internacionales y nacionales.

El Ecuador participa con un 1,6% del territorio de la Cuenca del Amazonas y se acoge a las directrices mundiales de conservación de la naturaleza así como a la preservación de sitios naturales mediante la creación de áreas sujetas a manejo especial con más de 4 millones de hectáreas. En ese contexto este país presentó una tasa de incremento anual de turismo de 8% para 1991. Aunque el número de turistas que visita Ecuador es fluctuante, el turismo participa como la segunda actividad económica generadora de divisas para el país, desde hace 15 años, después de la actividad petrolera

El paso del turismo común o tradicional al ecoturismo en la selva ecuatoriana responde a "evolución" adoptando principios de conservación de la áreas silvestres. El Cuyabeno se considera también un sitio apropiado para el desarrollo del turismo manejado.

Las experiencias de participación en este tipo de proyectos de turismo muestran un tipo de incorporación de los pobladores locales con limitaciones para ingresar satisfactoria y ventajosamente en una competencia empresarial con las agencias operadoras de turismo. Las limitaciones se ponen en evidencia en relación a los montos de capital con que cuentan las agencias de turismo, la infraestructura instalada y equipamiento. Los diferentes marcos de referencia internacional como mercadeo, redes de transporte turístico, comercialización, informática, etc. son aspectos muchas veces inaccesibles para los indígenas.

La población local del Cuyabeno: los Siona de Puerto Bolívar

La familia lingüística de los Tucano Occidentales ocupó áreas de las regiones amazónicas de Ecuador, Colombia y Perú. Los Siona son parte de esta familia. Hay un gran vacío en la investigación sobre los tucano occidentales en el período comprendido entre el fin de las misiones y el boom cauchero de la Amazonia. Desde fines del siglo XIX hasta 1920, los tucano fueron reclutados como mano de obra para la explotación del caucho. Los Siona fueron también articulados al proceso de extracción de caucho durante el mencionado período.

Mucho después el Ecuador vivió el auge del petróleo en la década de los años 70, iniciando la apertura de vías de comunicación vial hacia la Amazonia y un avance poblacional hacia tierras "baldías". La explotación petrolera y la colonización de la Amazonia fueron las "puntas de lanza" para el contacto con los indígenas Siona. Uno de los efectos que tuvo el avance petrolero y el de colonización sobre los territorios amazónicos fue la presión en las poblaciones indígenas que se integraron a la dinámica mercantil extractiva y agrícola.

El Instituto Lingüístico de Verano, su rol modernizador de los Siona y el turismo

Un período importante en la vida de los Siona del Cuyabeno fue la presencia del Instituto Lingüístico de Verano ILV que desde 1954 hasta 1981 influyó notablemente en su cultura y su vida. Los Siona se integran a la cultura moderna a partir de la influencia del ILV pues este instituto les inicia y entrena en conocimiento occidental, manejo del idioma castellano, promoción en salud occidental, técnicas de carpintería y otras manualidades como mecánica, agropecuaria, literatura, entrenamiento en mecanografía y escritura, y más importante aún como vehículo de cambio ideológico, el catequismo y la inculcación de valores foráneos a la cultura siona.

La presencia del ILV entre los Siona del Cuyabeno muestra un período de auge durante el cual se estableció una escuela, un puesto de salud y una pista de aterrizaje en Puerto Bolívar y se dió un crecimiento poblacional entre los años 1970 y 1976. Período suficiente para cambiar los patrones de inserción indígena al mercado de trabajo como mano de obra capacitada, alfabeta, con rudimentos de capacidad negociadora de términos de contratación laboral y también como sujetos que podían inmiscuirse en el mercado para vender sus productos en mejores condiciones de negociación dado el conocimiento mejorado que ya poseían.

La participación de los Siona del Cuyabeno en la actividad del turismo en la selva se dió a fines de la década de los años 60. Durante la estadía del ILV en el Cuyabeno fue diseñado un proyecto de turismo de selva operado desde Limoncocha, dicho proyecto apoyado por el ILV se denominó "Plan Turístico Seguir la Ruta de Orellana, descubridor del Amazonas" e incorporó indígenas en tareas de conducción de canoas de visitantes y como guías de visitantes a través de la selva.

Los Siona articulados al turismo actual proveen el transporte y/o el alojamiento a los turistas cuando son propietarios de sus medios de trabajo, y cuando no, se articulan por medio de la venta de servicios con su fuerza laboral. Esa articulación de Sionas significa una forma de diversificación ventajosa o no, de generación de ingresos a las unidades familiares indígenas. Algunos de los efectos que dichos ingresos tienen en las relaciones intra comunales se traducen en predominancia social o prestigio de unos miembros comunales respecto de otros, posiciones de jerarquía política, ventajas en relación a las capacidades de articulación al turismo y otras actividades que exigen calificación y competencia.

El ecoturismo generó una fuerte demanda por medio de las agencias, de servicios indígenas que realizaran tareas de transporte, servicio doméstico

en las cabañas, guías por la selva, etc., debido a que las agencias operadoras de turismo deben acogerse a las recomendaciones del INEFAN para turismo ecológico, sobre actividades que beneficien a los pobladores locales, y también debido a que contar con personas nativas o lugareñas permite a las agencias seguridad en las visitas por la selva, no implica pagos de viáticos a personal foráneo, etc., es decir que los costos por personal al servicio del turismo son menores si se cuenta con indígenas lugareños.

Podemos distinguir tres estratos sociales grosso modo en la comunidad de Puerto Bolívar, conformados por los propietarios de los medios de trabajo, los no propietarios de medios de trabajo pero contratados ocasionalmente por las agencias de turismo y aquellos que no se relacionan con ninguna agencia de turismo deviniendo en el estrato "más pobre" de la aldea aunque reciben beneficios indirectos por transacciones monetarias provenientes de los que perciben ingresos por articularse a actividades del turismo.

Espacio, territorio. Apropiación del espacio y de los recursos en el Cuyabeno

La comunidad Siona del Cuyabeno desde 1979 cuenta con una concesión territorial de tipo colectivo, en 1994, la ONISE junto a los Secoyas una linderación dentro de la reserva con una superficie de 127,028 hectáreas destinadas a protección de recursos naturales en acuerdo con el INEFAN. Dentro de esta área se hallan las 744 ha. destinadas al sitio comunal de Puerto Bolívar.

En la dinámica de relaciones que se dan en el Cuyabeno en tanto área de reserva y de turismo, entre los indígenas Siona y las agencias de turismo, se da una apropiación y uso del espacio por parte de los actores que intervienen según posibilidades y reglamentaciones estatales. Unos de mayor poder como las agencias de viaje que se apropian del espacio en tanto paisaje ofertable por el cual reciben pagos monetarios, esto quiere decir que mercantilizan el paisaje y también la imagen de los indígenas al ofertarlos como parte del paquete turístico.

Ahora bien, la diferencia fundamental entre los Siona y las agencias de turismo respecto del área del Cuyabeno en la dinámica del turismo es precisamente que los indígenas consolidan un habitat mientras que las agencias se apropian del paisaje. En este sentido el paisaje puede ser entendido como el conjunto de características físico-geográficas, espaciales y de contenido que tiene determinado sitio o lugar. Un paisaje de esta naturaleza causa como efecto determinadas emociones que sirven, en el caso del turismo ecológico, para ofertarlo o "venderlo" a personas que deseen disfrutarlo o simplemente conocerlo.

Las agencias revelan limitaciones en su capacidad de canalizar aspectos culturales indígenas a los visitantes simplificándose su actividad a "mostrar" culturas indígenas, es decir, habitantes en el Cuyabeno. Por el contrario, los indígenas sí están en capacidad de mostrar aspectos de su cultura a visitantes, actividad que más bien se halla a cargo de los guías indígenas quienes imparten a los turistas algunos conocimientos y pautas de vida en la selva como parte del paquete turístico. Aunque aquí no se ha profundizado en el tipo o tipos de mensajes discursivos que parten de las agencias y de los

indígenas hacia los turistas, cabe señalar que en el contacto del turista con su guía indígena fluye conocimiento que es más aprovechado por el visitante pues es quien busca la información y el guía la provee.

Las condiciones de subordinación de los indígenas corresponden a aquellas impuestas por el turismo ecológico como el marco de referencia combinado de conservacionismo y preservación de la riqueza paisajística que pauta y reglamenta mediante códigos de conducta, la relación turismo con los recursos naturales y el territorio. Dicho de otro modo, las circunstancias de encuentro bajo el discurso del ecoturismo implican asimismo la jerarquía del Estado y las agencias de turismo.

Estas condiciones pueden estar caracterizadas por: acceso a técnicas de manejo y operación de turismo internacional, conocimiento y articulación entre agencias del mundo, acceso a tecnología que permite la información y rápidas comunicaciones, estructura jurídico legal tanto en la apropiación del territorio y de los recursos naturales para su legítima disposición (es este caso a cargo del Estado), y finalmente, de escasa capacidad por parte de los indígenas para equilibrar a su favor la gama de aspectos señalados.

Finalmente, el turismo ecológico también estimula la tendencia a la competencia entre los pobladores locales lo cual puede revertir en contra de los recursos naturales. Por una parte las limitadas capacidades de operación turística de los indígenas y pobladores locales en general implican una participación en la empresa de turismo generalmente caracterizada por escaso éxito y débil competitividad, excepto en tareas como guías y transportistas, lo cual los coloca en la situación de servicios para las agencias de turismo mas no en calidad de operadores calificados o para otro tipo de trabajos de mayor exigencia laboral o profesional; luego, la competencia entre pobladores implica mayor presión sobre los recursos naturales dado que hay un crecimiento en la demanda de servicios y de algunos bienes por parte de agencias y visitantes a las áreas protegidas.

Dependencia y autogestión comunal

La autogestión, se define como "aquella situación donde las personas tienen la capacidad, el derecho y la responsabilidad de tomar las decisiones fundamentales que afectan sus vidas y sus comunidades" bajo cierta autonomía (CIAG 1996:1). La forma contraria implica que las actividades del grupo son controladas por autoridades externas -o sea el Estado- y el grupo es inestable, susceptible a la corrupción, al conflicto y a la re-creación de inequidades en la distribución de los productos y variación de las oportunidades entre los miembros de la comunidad.

Para estimular la autogestión comunal es necesaria la apertura del Estado desplazando espacios de decisión hacia los pobladores locales de modo que "Si ha de existir un sistema de auto-gestión viable, el estado debe permitir suficiente espacio político, social y económicos para que ocurra la auto-organización" para lo cual son necesarios reglas que faciliten la auto-gestión. Reglas que impliquen unas "relaciones productivas y no explotadoras en el proceso de auto-organización." (CIAG 1996:1-3)

Los casos que nos interesan destacar en esta perspectiva son: la influencia del Instituto Lingüístico de Verano, y en segundo lugar, el rol de INEFAN como regulador estatal del uso de la reserva Cuyabeno. Como hemos señalado en el capítulo tercero, el ILV preparó, abrió e impulsó de modo decisivo el camino de incorporación de los Siona a la vida moderna y mercantilizada. Esto implicó una mayor y acelerada transformación de los hábitos de vida de los Siona por lo que sus instituciones -es decir, reglas- de convivencia social también se transformaron en la medida que la acción del ILV, tanto con la labor de catequismo como por la educación escolar, por ejemplo, co-optó, en cierto modo, a los indígenas. El solo hecho de transformar su ideología, religión y cosmología, implicó asimismo un cambio sustancial en los hábitos de vida de la comunidad y sus habitantes.

Cabe preguntarnos ahora: ¿Existe suficiente espacio político, social y económico para que los Siona de Puerto Bolívar desarrollen una plena autogestión en los términos señalados en el primer acápite? La respuesta es no. Antes de sustentar esta respuesta es necesario distinguir los sistemas de reglas anidadas (nested-rules) en escala nacional-internacional y en escala local.

Volviendo a la pregunta formulada al final del acápite anterior, no hay espacios suficientes y más al contrario, éstos se hallan limitados por regulaciones externas que envuelven las débiles reglas comunales, la ponen en función de los intereses externos y por ello mencionábamos que las normas comunales en tanto instituciones, se hallan en el nivel más bajo del gran sistema de reglas internacionales-nacionales. Por lo tanto presentan poca influencia y son funcionales a los sistemas de reglas mayores o externos. Esta es nuestra argumentación para la respuesta.

Conclusiones

Afirmamos que los Siona del Cuyabeno no tienen una real capacidad de autonomía en la gestión para emprender una empresa como el turismo. Ellos siempre se encontrarán en condiciones de servidores a la dinámica y requerimientos de las agencias de turismo pues la vinculación con el exterior mediante un complejo sistema de comunicación y publicidad sólo es accesible para las agencias y no para los indígenas. Conocer, de esta manera se convierte en una fuente de control sobre los recursos naturales y humanos. Conocer los canales adecuados de promoción del turismo, de comunicación, información, propaganda y sobre todo, conocer los mecanismos de contacto entre agencias del mundo y establecer una red comercial competitiva y excluyente por naturaleza propia. Es decir la lógica mercantil y la competitividad.

Frente a lo expuesto en el párrafo anterior consideramos que una alternativa para mejorar la participación de los Siona en el turismo en términos de abrir la posibilidad una autogestión comunal, es ampliar las capacidades y conocimiento de los Siona en técnicas empresariales y de manejo de recursos. Es decir, establecer la posibilidad de elaborar un plan de autogestión turística indígena. Dicho de otra manera, es necesario capacitar a los Siona en diferentes técnicas que confluyan al objetivo de gestionar una empresa de ecoturismo. Esta tarea podría estar a cargo del Estado ecuatoriano pues, el plan de manejo y zonificación propuesta, deberá implicar no sólo la

incorporación de los indígenas y entender tal cosa como participación en un programa de preservación del sitio, sino también desarrollar sus capacidades y aptitudes para emprender otro tipo de participación de tipo autónomo.

Introducción.-

Como casi todas las mañanas, Jaime se halla de pie en el pórtico de la casa comunal en que habita. Ha vuelto de recoger huevos de tortuga para su familia cuando el sol aún estaba escondido. Ya sus hijos están en la escuela cuyo edificio se divisa desde la casa comunal. Además del murmullo de la selva circundante, murmullo ya habitual y que forma parte de la vida de Jaime, se oyen también las voces de los niños en la escuela y del profesor que imparte la enseñanza. Todo esto forma parte de la vida cotidiana de la comunidad.

De pronto un sonido que hace un tiempo atrás ya forma parte de la vida de los Siona del Cuyabeno, pero que no por ello deja de quebrar la armonía de los primeros instantes; se levanta desde el río adyacente a la comunidad. Jaime sabe que es una canoa grande, sabe que el motor que suena es grande como grande es el negocio del cual es parte, sabe a dónde se dirige la canoa, incluso sabe a quien pertenece y sabe que son turistas que están atravesando el río donde suele pescar. Sabe que es el turismo llamado ecológico el que recorre su territorio.

Como Jaime, varios habitantes de la Reserva Faunística Cuyabeno se han acostumbrado ya a recibir visitantes de lejanas tierras de las que sólo han oído hablar en la escuela y de países que sólo han visto en los mapas. Pero, aunque habituados ya a recibir turistas siguen siendo para la mayor parte de los Siona del Cuyabeno, personajes rubios que no dicen lo que piensan, que miran y sacan fotografías, que son tan diferentes a ellos, los indígenas.

El territorio Siona en el Cuyabeno se ha convertido en uno de los lugares preferidos por visitantes extranjeros y ellos, los indígenas, de modo pasivo o activo se han habituado a esa corriente llamada Ecoturismo o Turismo Ecológico. Algunos viven de ella, otros que no lo hacen ven crecer la diferencia social y económica entre sus hermanos étnicos. Todo el mecanismo del ecoturismo ha co-optado a la comunidad y ha introducido cambios en su cultura.

Qué cambios han sido y son introducidos por el Ecoturismo entre los Siona del

Cuyabeno? Qué cambios ocurrieron en la vida de los Siona antes de la emergencia del Ecoturismo?. Paul Little (1992)⁽¹⁾ al abordar los efectos del Ecoturismo en la sociedad Siona del Cuyabeno, particularmente en la comunidad de Puerto Bolívar, menciona la desestructuración social comunal debido a la acentuada diferenciación social, cambios en las pautas culturales de los indígenas por la mercantilización de las actividades relacionadas con el turismo y consiguiente "olvido" de aspectos relativos a la vida cotidiana Siona (pasar tiempo en el bosque, dedicación a la artesanía, entre otras).

Sin embargo, este autor no toma en cuenta algunos aspectos que serán considerados en este trabajo. A saber: la inserción de los Siona del Cuyabeno a la mercantilización en procesos anteriores a las actividades relacionadas con el Ecoturismo⁽²⁾ en el Cuyabeno y los cambios generados por los propios miembros de la comunidad desde adentro. Postulamos que los procesos de desestructuración cultural de los Siona del Cuyabeno y los procesos de mercantilización se dieron antes del desarrollo del turismo ecológico, junto con los procesos de extracción de caucho, contacto petrolero y de colonización de la Amazonia.

Respecto a los cambios generados por la propia comunidad postulamos que sobre todo a partir de la relación con el Instituto Lingüístico de Verano en 1955, los Siona del Cuyabeno fueron notablemente influidos en su concepción en tanto sujetos trabajadores en un sistema que les era casi desconocido. El capitalismo, la modernización, la escritura de la lengua Siona, la transculturación son elementos presentes en la labor del ILV. Esto puede constatararse por ejemplo a través de la obra de Celestino Piaguaje.⁽³⁾ Es decir, el ILV preparó a los Siona como agentes económicos para el capitalismo moderno al contribuir en su articulación mercantil y competitiva, inculcándoles valores crematísticos y constituyéndolos en una forma de ejército de trabajadores, lo cual se muestra en la articulación Siona con el turismo.

Por lo antedicho creemos que los cambios argumentados por Little no se "originan" a partir de los efectos del Turismo Ecológico, sobre la comunidad Siona. Más bien el ecoturismo ha introducido nuevas razones para reforzar o

acelerar los mencionados cambios culturales, económicos y políticos cuyos orígenes fueron anteriores. Sólo hay que recordar que el Turismo Ecológico o Ecoturismo aparece como tal en el Cuyabeno hace aproximadamente quince años en tanto que los procesos de contacto entre indígenas y blancos, se dieron desde hace 400 años.⁽⁴⁾

El análisis de las temáticas mencionadas en los párrafos anteriores nos permitirá argumentar acerca de la pregunta que responderemos a lo largo del presente trabajo: los Siona de Puerto Bolívar se hallan en condiciones de emprender un turismo ecológico autogestionado y como empresa comunitaria?

En la relación de los Siona del Cuyabeno con el Turismo intervienen varios factores. Por ejemplo, se hallan factores económicos vinculados a factores políticos de desarrollo para la Amazonia ecuatoriana. Factores que son orientados por las corrientes conservacionistas o preservacionistas que estipulan e influyen en el diseño y aplicación de programas de gobierno con el fin de aprovechar recursos.

En este caso el Turismo Ecológico forma parte de un modelo de desarrollo sostenible y como tal comprende principios y reglamentos de utilización de áreas y recursos naturales. En el caso del Cuyabeno se superponen definiciones como área de reserva, habitat o territorio indígena, área de turismo ecológico y territorio nacional. Cada una de esas definiciones comporta diferentes y casi siempre contradictorios intereses y usos por parte de también diferentes actores sociales que intervienen en relaciones de acuerdos o de conflictos.

Considerando el Cuyabeno como área de reserva, como área de turismo y como territorio indígena, se dan diferentes relaciones de apropiación y uso del espacio según los diferentes actores que intervienen, todos en base al ecoturismo. Unos de mayor poder como las agencias de turismo que se apropian del espacio en tanto paisaje ofertable por el que reciben pagos monetarios, esto quiere decir que se mercantiliza el paisaje y también la imagen de los indígenas al ofertarlos como parte del paquete turístico; otros que extraen riquezas como el petróleo del Cuyabeno, y los indígenas Siona quienes ejercen un tipo de apropiación basado en una noción tradicional e histórica de

territorio.

Así por ejemplo los indígenas que se articulan directamente con el turismo y que son además propietarios de sus medios de trabajo (canoas y motores), también realizan una forma de apropiación del espacio a través de la venta de servicios, recorridos por el río y sus conocimientos como guías en la selva. Al contrario, los indígenas que no intervienen directamente con el turismo practican una apropiación espacial diferente, podríamos decir más "tradicional".

La apropiación del espacio nos permite argumentar sobre unas relaciones de poder en la relación ecoturismo-Sionas del Cuyabeno. En tales relaciones de poder, veremos que quienes ejercen y establecen pautas generalmente apoyadas sobre bases económicas y políticas, son las agencias de turismo con el respaldo del Estado. En este caso la incorporación de los indígenas al ecoturismo es más bien débil, con desventajas más que ventajas pues son el grupo que tiene menos posibilidades de acceso a capitales, tiene limitaciones en la obtención de mejor tecnología de transporte y comunicación, a contactos con agentes de viaje a nivel internacional, etc.

Por otra parte, el Turismo es en la actualidad una de las actividades que más divisas genera para los países menos desarrollados del planeta y constituye la tercera o cuarta actividad de mayor importancia a nivel mundial cuyo aporte significa más de la mitad de intercambio económico en el mundo (Koch 1994). Las actividades de turismo adscriben a sus redes un trabajador de cada 14 o 15 en el mundo (Koch 1994, Ceballos 1993), algunos autores consideran que la industria del turismo por si sola es la única que permite un flujo neto de riqueza entre "norte y sur", o sea desde los países más industrializados hacia los menos industrializados (Koch id) ya que el turismo hacia áreas protegidas "tiende a ocurrir en áreas periféricas y no industrializadas, puede estimular la actividad económica y el crecimiento en áreas rurales aisladas" (Boo 1990:xvii).⁽⁴⁾

Este tipo de turismo implica flujos de visitantes hacia parques y áreas de reserva ubicados en los países de Africa, Asia y América Latina así como de

divisas que en conjunto constituyen alrededor del 6% del producto interno bruto a nivel mundial (Ceballos 1993). El destino de los visitantes de esta clase de turismo en Sudamérica está ubicado en la cuenca amazónica o en las inmediaciones de ésta por lo que los países de la cuenca (Brasil, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Guyana, Venezuela y Suriname), han promovido desde los años 60 recursos y reglamentos orientados al establecimiento de áreas de protección natural y parques constituyendo un total aproximado de 96 algunos de los cuales se destinan como áreas de visita (Castaño 1993).

En el Ecuador más de 4 millones de hectáreas se consideran áreas protegidas (Castaño 1993). Una de ellas, la Reserva de Producción Faunística Cuyabeno situada en la provincia Sucumbíos al nor-oriente de la Amazonia ecuatoriana es un sitio de visita turística de tipo ecológico establecido en tal categoría recién a partir de fines de los años 70. Para el propósito de este trabajo consideramos como Turismo Ecológico toda actividad de visita a sitios o áreas naturales con el propósito de entender la cultura local y la historia natural del medio ambiente, tomando en cuenta no alterar o minimizar los impactos en la integridad de los ecosistemas; de modo de producir oportunidades económicas que beneficien mediante la conservación a las poblaciones locales involucradas (Koch 1994).

Este ensayo enfoca la relación entre el grupo indígena Siona del Cuyabeno, el turismo ecológico y las empresas que participan de esta actividad. En esta actividad confluyen agencias operadoras de turismo, instancias administrativas gubernamentales y la población local indígena, en calidad de actores principales. También existen actores secundarios como los colonos asentados en las inmediaciones de la reserva Cuyabeno, otros grupos indígenas como los Secoyas, Quichuas y Cofanes, estaciones petroleras, investigadores y madereros que ingresan a la reserva; todos ellos por diferentes actividades.

El propósito del ensayo, a partir del estudio de caso, es mostrar las posibilidades y las limitaciones de los indígenas Siona para ser autogestores de turismo ecológico frente a la dinámica de agencias de turismo y las ventajas y/o desventajas que cada caracteriza a cada grupo en relación a las políticas estatales para la preservación de áreas. No se trata de estudiar a

los Siona y su estructura interna, roles y características culturales; sino de evaluar a la comunidad como grupo indígena, sus potenciales y posibilidades de participación y autogestión en el turismo ecológico entre las agencias de turismo y las instancias de gobierno encargadas de la conservación y preservación de áreas en el Ecuador. También se intenta mostrar los límites del proyecto Ecoturismo en relación a poblaciones locales indígenas, sus ventajas y posibles manejos apropiados considerando además experiencias similares en contextos diferentes y lugares diferentes.

La investigación realizada permitió encontrar que la población local del Cuyabeno se halla en desventajas de aprovechamiento, gestión y acceso a recursos tecnológicos para desarrollar un proyecto de turismo auto gestionado. Existe una gama de relaciones de poder que confluyen en el Cuyabeno por medio del turismo lo cual presiona mayormente sobre los Siona y por tanto, el ámbito de toma de decisiones respecto a los términos de su participación que se encuentra limitada por dichas relaciones de poder en lo que se refiere a aprovechamiento de recursos, acceso a tecnología, negociación favorable sobre servicios prestados a las agencias de turismo, competencia con otras personas ajenas a la étnia que ofertan servicios de transporte, guía y otros.

Por otra parte, los acuerdos y reglamentación sobre el territorio indígena así como la zonificación del Cuyabeno, establecen un ámbito de conflictos en relación a fronteras de uso y transición entre indígenas vecinos y los Siona. Permite también poner en claro un aspecto de rivalidad y competencia entre los Siona del Cuyabeno y otros grupos vecinos habitantes del área.

El contenido del presente trabajo está ordenado con una presentación en el primer capítulo en referencia a pautas y postulados del turismo ecológico y particularmente aquellos que son aplicados al Cuyabeno en tanto área de reserva. Enfatiza en tal sentido algunas caracterizaciones, las más importantes, del Cuyabeno como área protegida y como habitat indígena. El valor del sitio como área de visita y turismo.

El segundo capítulo contiene un desarrollo histórico del asentamiento indígena en el Cuyabeno a fin de establecer las pautas para entender la cuestión de

territorialidad indígena. También consideramos en este capítulo los procesos que vivieron los Siona del Cuyabeno en relación a períodos de contacto con la sociedad blanca occidental a fin de mostrar características de una mercantilización temprana de las relaciones indígenas-blancos. Buscamos con ello contrastar la tesis de Little, citada en párrafos anteriores. Sin embargo no desarrollamos análisis profundo de características particulares de cada período de relación indígenas-sociedad blanca pues no es la intención del trabajo explicar tales relaciones en si mismas, sino mostrar que antes del turismo en el Cuyabeno, hubo ya pautas e influencias de cambio cultural entre los Siona.

Finalmente, el capítulo termina señalando cómo los Siona del Cuyabeno logran, por fuerza de los acontecimientos previos, ubicarse y establecerse en Puerto Bolívar al tiempo que demarcar un área de vida sujeta sin embargo a lineamientos de expropiación y limitación en el uso de los recursos naturales y del espacio. Se trata de una forma de consolidación espacial por parte de los Siona en el Cuyabeno.

El tercer capítulo destaca la labor modernizadora del ILV, labor que consideramos trascendente en el sentido que el período de contacto del ILV con los Siona del Cuyabeno significó un período de consolidación a nivel económico y político para la modernización de los Siona cuando mediante la labor de este instituto se convierte a los indígenas en "obreros del turismo" así como "empresarios del turismo". Por ello consideramos que el contacto entre los Siona y el ILV establece uno de los hitos más significativos de transformación cultural entre los indígenas y al mismo tiempo los articula no sólo con la sociedad nacional ecuatoriana sino con el mundo.

El ingreso de los Siona a las actividades del turismo ecológico tiene estrecha relación con la labor del ILV como se muestra en el capítulo tercero. A partir de ello se trata de mostrar cómo la articulación de los Siona del Cuyabeno con el turismo acelera procesos de diferenciación social entre ellos, pues sobre la base de la dinámica del ecoturismo se desarrollan capacidades de articulación al mercado turístico por parte de uno de los clanes indígenas convivientes en el Cuyabeno.

La temática central del cuarto capítulo está referido a la relación entre la comunidad Siona del Cuyabeno y las agencias de turismo, relaciones desiguales de ventaja y desventaja, relaciones de apropiación del espacio y del paisaje. Las relaciones de poder que se ejercen entre agencias, Estado e indígenas se muestran a la luz de la experiencia turística en el Cuyabeno. Para ilustrar el capítulo se han introducido algunos elementos comparativos de experiencias similares en dos países, a saber: el turismo en áreas protegidas de Zimbabwe y de Sudáfrica.

A través de la comparación de las experiencias de turismo en otros países queremos poner al descubierto algunos efectos ocasionados por los Estados y las agencias de turismo en relación al desarrollo del turismo, los efectos que ello tiene sobre las poblaciones locales dado que son éstas las principales beneficiarias del turismo ecológico según los lineamientos ecologistas de conservación de recursos naturales y de participación de poblaciones locales propuestos en el primer capítulo. A través de este ejercicio comparativo se trata de mostrar los puntos de conflicto así como los de resolución en diferentes experiencias mundiales.

Finalmente el capítulo muestra cómo son definidas las fronteras de uso y aprovechamiento del espacio y de los recursos en el Cuyabeno, cómo la codificación propuesta por el estado ecuatoriano a través de INEFAN delimita fronteras múltiples en un mismo espacio tanto para protección de recursos como de preservación del territorio indígena, al tiempo que se consolida la frontera de acceso al área de reserva. Para una mejor comprensión de las fronteras nos remitimos al mapa anexo sobre delimitación de áreas múltiples en el Cuyabeno.

En este trabajo no se ha incorporado un estudio exhaustivo de la comunidad de Puerto Bolívar pues el enfoque es más bien estudiar a la comunidad Siona del Cuyabeno en relación al turismo ecológico y sus modificaciones económicas, sociales y espaciales como grupo indígena. A la luz de similares experiencias en el mundo y considerando la experiencia de los Siona del Cuyabeno podremos respondernos qué debemos entender por Turismo Ecológico, cómo es que los indígenas o pobladores locales de áreas protegidas podrían participar en

mejores condiciones en el turismo ecológico y, finalmente, qué factores intervienen en la relación Estado-indígenas en el contexto de conservación de áreas y políticas de desarrollo sustentable, actuales.

Hacia la parte final del trabajo, las Conclusiones se enfatizan en la comparación paradójica del ecoturismo como una dinámica reglamentada de turismo en áreas sujetas a manejo especial, frente a la real actividad de turismo actualmente llevada a cabo en el Cuyabeno. Los párrafos pretenden mostrar más allá de los costos monetarios, los costos que implican el manejo de máquinas, el acceso de personas al Cuyabeno y en general discute las concepciones del ecoturismo señaladas en el primer capítulo y la práctica actual de las agencias de turismo en el Cuyabeno. Todo este desarrollo trata de responder a las inquietudes de comprender qué entendemos por turismo ecológico o si sólo son las reglas las que lo diferencian del turismo tradicional.

También en el acápite de conclusiones se recoge la discusión del capítulo tercero sobre los impactos del contacto europeo en los indígenas de la Amazonia y la relación de cambios y modificaciones operados en la cultura, ideología, religión y mitología entre los Siona del Cuyabeno debido al contacto con la sociedad blanca occidental. Es decir, muestra una síntesis de los cambios en el modo de vida de los Siona bajo una visión general comparando los procesos de contacto según las etapas señaladas en el capítulo tercero. Una mirada contemporánea a las políticas de modificación territorial y de acceso y uso de recursos, impulsadas por el INEFAN nos proporcionan varios temas de análisis y discusión respecto a cómo se re-estructuran los sitios, áreas y espacios en el Cuyabeno.

Cabe destacar la presencia de las agencias de turismo para señalar la temática presente en el cuarto capítulo y que retomamos en las conclusiones. Se trata de la apropiación de los espacios y los paisajes como bienes vendibles sujetos a competencias de oferta, la cual se halla articulada a la zonificación del Cuyabeno llevada a cabo por el INEFAN. Qué efectos tiene la zonificación sobre los Siona frente a un plan de manejo de recursos y frente al embate de las agencias de turismo? Consideramos en la respuesta a esta pregunta las

limitaciones impuestas a los Siona.

Finalmente, en el capítulo quinto argumentamos y respondemos a la pregunta acerca de si los Siona tienen las condiciones adecuadas para gestionar una empresa de turismo ecológico en el Cuyabeno que brinde a la comunidad ventajas y beneficios de modo de equilibrar su posición desventajosa frente a las agencias de turismo. Incorporamos en la discusión algunos elementos que creemos abrirían las posibilidades de ampliar el rango de beneficios captados por la comunidad Siona sobre todo en cuanto a capacitación y participación para modificar los términos de relacionamiento de los Siona con las agencias, el Estado y desarrollar dinámicas propias en torno al turismo ecológico en el Cuyabeno.

NOTAS

- (1) Ecología Política del Cuyabeno. El desarrollo no sostenible de la Amazonia. Quito, Abya-Yala, 1992.
- (2) Procesos que tuvieron lugar, por ejemplo, durante la extracción del caucho, la explotación del petróleo, la colonización, y otros.
- (3) Transcrita por G. Cabodevilla: "Ecorasa. Autobiografía de un Secoya" muestra aspectos de desestructuración cultural ocasionada en gran medida por la labor del ILV. Aunque la experiencia de Celestino refleja la experiencia de los Secoya, esto bien puede incluir la experiencia vivida por los Siona pues, por mucho tiempo los grupos Siona y Secoya han convivido en el mismo territorio, mucho antes de la llegada del ILV al Cuyabeno.
- (4) Es posible argumentar similar crítica a las opiniones de Espinoza por ser similares atribuyendo al ecoturismo agudos cambios en la cultura y uso de recursos del Cuyabeno y los indígenas Siona. Ver de la autora: "Reflexiones en torno al uso de los recursos naturales en la Amazonia Ecuatoriana"; en Retos de la Amazonia. Quito, Abya-Yala, ILDIS, 1993 pp37ss.
- (5) Ecoturismo: potenciales y escollos. Washington, WWF-USAID, 1990.